

া সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নাম্বারঃ ১১০

२৫. ताসृनुङ्गार (إلي علي الله علي) এর রুটির বিবরণ (إلي ما جاء في صفة خبز رسول الله علي الله على الله

আরবী

حَدَّتَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ : حَدَّتَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَنَفِيُّ ، حَدَّتَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ ، قَالَ : حَدَّتَنَا أَبُو حَازِمٍ ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ ، أَنَّهُ قِيلَ لَهُ : أَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّقِيَّ ؟ يَعْنِي الْحُوَّارَى فَقَالَ سَهْلُ : " مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّقِيَّ حَتَّى لَقِي اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَعَالَى " ، فَقِيلَ لَهُ : مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّقِيَّ حَتَّى لَقِي اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَعَالَى " ، فقيلَ لَهُ : هَلْ كَانَتْ لَنَا كَانَتْ لَنَا كَانَتْ لَنَا كَانَتْ لَنَا اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟ قَالَ : " مَا كَانَتْ لَنَا مَا كَانَتْ لَنَا مَنَاخِلُ " . قِيلَ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِالشَّعِيرِ ؟ قَالَ : " كُنَّا نَنْفُخُهُ فَيَطِيرُ مِنْهُ مَا طَارَ , مَنْ خَيْدُ أُنَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَارِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَارَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ الْمَارَ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسُلَّمَ الْمَارَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ الْمَالَ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ الْمَالِهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ الْمَعْفِلَ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللَّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ الْمَالَةُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ

বাংলা

১১০. সাহল ইবনে সা'দ (রাঃ) হতে বর্ণিত। তাকে জিজ্ঞেস করা হলো রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম কি ময়দার রুটি আহার করতেন? তিনি বললেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম তাঁর ওফাত পর্যন্ত ময়দা দেখেননি। তারপর তাকে বলা হলো, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সময় আপনাদের কি চালনি ছিল? তিনি বললেন, আমাদের কোন চালনি ছিল না। তখন তাকে জিজ্ঞেস করা হলো, তবে আপনারা যবের রুটি কীভাবে ব্যবহার করতেন? তিনি বললেন, আমরা তাতে ফুঁ দিতাম, যাতে অখাদ্য কিছু থাকলে তা উড়ে যায়। এরপর আমরা খামির করে নিতাম।[1]

English

Someone asked Sahl bin Sa'd Radiyallahu 'Anhu "Did Rasulullah Sallailahu 'Alayhi Wasallam ever eat bread made of white (fine) flour?" He replied: White flour may not have come before Rasulullah Sallailahu 'Alayhi Wasallam till his last days". The questioner then asked: "Did you people use sieved flour in the time of Rasulullah Sallailahu 'Alayhi Wasallam?"

He replied: "No, it was not". The questioner then asked: "How was bread from barley prepared?" (because it has more particles in it). Sahl Radiyallahu



Anhu replied: "We used to blow into the flour and the big particles flew out. The rest was made into dough".

ফুটনোট

[1] মুসনাদে আহমাদ, হা/২২৮৬৫; তাহ্যীবুল আছার, হা/২৫১৭।

ব্যাখ্যা

সাহল (রাঃ) বলেছেন যে, রাসূলুল্লাহ (সাঃ) ময়দা দেখেননি এবং চালনি ব্যবহার করেননি। এ কথা তিনি তাঁর জানা অনুসারে বলেছেন। কেননা তখন মক্কা ও মদিনায় চালনির প্রচলন ছিল না। অন্যথায় রাসূলুল্লাহ (সাঃ) নবুওয়াত প্রাপ্তির পূর্বে সিরিয়া সফরের সময় ময়দা দেখে থাকতে পারেন। কেননা সিরিয়ায় চালনি দিয়ে ময়দা চালার রেওয়াজ আগে থেকেই ছিল।

Allah! Allah is everlasting. Today it is difficult for us to eat even wheat flour that is not sifted. Whereas unsifted flour is good for digestion. Bread made of fine flour although being heavy (and difficult to digest) has become common. Many homes, because of luxury have kept up this wasteful practice. Some 'ulama have written that the first bid'ah that crept into Islaarn was the use of a sieve. This bid'ah should not be confused with shar'ee bid'ah, which is against the sunnah. It is being called bid'ah in view of new trends. it is undoubtedly jaa iz (permissible).

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন